

14. Ẹnyin ẹniti ẹ gbagbọ lododo, ẹ jẹ ẹniti yio ran ẹsin Ọlọhun lọwọ, gẹgẹbi Isa ọmọ Mariyama ti sọ fun awọn ọmọ ẹhin rẹ pe: Tani yio ẹ iranlọwọ fun mi si oju ọna ti Ọlọhun? Awọn ọmọ ẹhin rẹ sọpe: Awa yio ran ẹsin Ọlọhun lọwọ. Awọn apakan gbagbọ ninu awọn ọmọ Israila awọn apakan si ẹ aigbagbọ (keferi); nigbana A fun awọn ẹniti nwọn gbagbọ lododo ni agbara bori awọn ọta wọn ti nwọn wa jẹ ẹniti o bori.

(62) *Suratul - Jumuh'ah*

*Ni orukọ Ọlọhun Ajọkẹ aiyẹ,  
Aşakẹ qrun.*

1. (Gbogbo) ohun ti o wa ni sanma ati ohun ti o wa ni ilẹ nşẹ afọmọ fun Ọlọhun, Ọba ti O mọ, Alagbara, Ọlọgbọn.

2. On ni Ẹniti O gbe dide larin awọn alaikomọkọ mọkka Ojişẹ kan ninu wọn ti o nke awọn àyah Rẹ fun wọn ti o si nfọ wọn mọ (kuro ninu ẹbọ), o si nkọ wọn ni Tirà ati ogbọn, botilẹjẹpe nwọn sọnu şiwaju.

3. Ati awọn miran ninu wọn ti nwọn kò iti lepa ba wọn. Atipe On ni Alagbara, Ọlọgbọn.

4. Eyi jẹ òre ajulọ ti Ọlọhun, A si ma fun ẹniti O ba fẹ. Atipe Ọlọhun ni Olore-ajulọ ti o tobi.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنصَارَ اللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِحَوَارِيِّينَ مَنْ أَنصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنصَارُ اللَّهِ فَمَا مَنَّتْ طَلِيقَةُ مِنْ نَبُوتِ إِسْرَائِيلَ وَكَفَرَتْ طَلِيقَةُ فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَى عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ ﴿٦٢﴾



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿٦١﴾

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيَّةِ رُسُلًا مِنْهُمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلِ لَيْلٍ ضَالِّينَ مُبِينِينَ ﴿٦٢﴾

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ لَمَّا لَحِقُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٦٣﴾

ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٦٤﴾

5. Apeṛe awon ti a fi (Tira) At-Taorata ran niṣe si ti nwon ko tele e, o da gegebi apeṛe ketekete ti o ru eru iwe; ibi ni apeṛe awon enia ti o pe awon ayah Qlohon niru. Atipe Qlohon ko ni fi ona mo awon alabosi enia.

6. Sope: Enyin Yahudi, ti e ba ni ero pe enyin nikan ni ore-imule Qlohon ju awon enia ti o ku lo, nigbana e toro pe ki e ku ti o ba je pe olododo ni nyin.

7. Nwon ko ni toro re lailai, nitori ohun ti owo won ti siwaju, atipe Qlohon mo awon alabosi.

8. Sope: Dajudaju iku na ti e nsa fun yio le nyin ba, lehinna a o seri nyin lo si odo Eniti O mo kokoko ati gbanga, On yio se irohin ise ti e se fun nyin.

9. Enyin olugbagbo ododo, nigbati nwon ba pe irun ni ojo Jum'ah (akojo), e yara lo sibi iranti Qlohon, e fi rira-tita silu, eyi ni o dara fun nyin ti o ba je pe e mo.

10. Nitorina nigbati e ba pari irun na tan, e tuka si ori ile ki e si ma wa kiri ore-ajulo Qlohon, ki e si ma ranti Qlohon pupo, ki e le jere.

11. Atipe nigbati nwon ba ri owoko kan tabi ohun idaraya kan, nwon yio da lo sibe, nwon yio si fi ire nikan silu ni iduro. Sope: Nkan

مَثَلِ الَّذِينَ حُمِلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ  
الْحِمَارِ بِحِمْلِ آسْفَارٍ أَلَيْسَ مَثَلِ الْقَوْمِ الَّذِينَ  
كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ  
الظَّالِمِينَ ﴿٥﴾

قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ زَعَمْتُمْ أَنَّكُمْ  
أَوْلِيَائِهِمْ فَلْيَأْتُوا اللَّهَ مِنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَتَّعُوا  
بِالْمَوْتِ  
إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٦﴾

وَلَا يَسْمَعُونَهُ أَبَدًا بِمَا قَدَّمْتُمْ آيَدِيهِمْ  
وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٧﴾

قُلْ إِنْ الْمَوْتُ الَّتِي يَقُولُونَ مِنَ فَإِنَّهُ  
مُلْقِيكُمْ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلِّيِّ الْعَلِيِّ  
وَالشَّهَادَةُ فِيْبَيْتِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا دُعِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ  
الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ  
ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩﴾

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ  
وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا  
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٠﴾

وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ مَآئِةً مَبْعُورَةً فَلْيُخَرِّجُوا  
فَإِيمَانَهُمْ مَاعِنَدَ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ النَّهْوِ وَمِنَ التِّجَارَةِ  
وَاللَّهُ خَيْرٌ الرَّازِقِينَ ﴿١١﴾

ti o wa lɔdɔ Ɔlɔhun lore ju erɛ idaraya ati ɔwò šise lɔ, atipe Ɔlɔhun ni Olupese ti O dara julɔ.

**(63) Suratul Munāfikūna**

*Ni orukɔ Ɔlɔhun Ajɔkɛ aiyɛ,  
Ašakɛ orun.*

1. Nigbati awɔn alagabagebe ba wa si ɔdɔ rɛ, nwɔn yio sɔpe: Dajudaju awa jɛri pe Ojišɛ Ɔlɔhun ni irɛ. Ɔlɔhun si mɔ pe dajudaju Ojišɛ On ni irɛ jɛ. Ɔlɔhun si ti jɛri pe dajudaju opurɔ ni awɔn alagabagebe (Munāfikūna).

2. Nwɔn fi awɔn ara bubu wɔn šɛ idabobo (fun arawɔn), nwɔn sinšɛri (awɔn enia) kuro ni oju ɔna Ɔlɔhun. Dajudaju aidara ni ohun ti nwɔn šɛ nišɛ.

3. eyini jɛ bɛ nitoripe nwɔn gbagbɔ, lɛhinna nwɔn tun šɛ aigbagbɔ nitorina a ti fi odidi di ɔkàn wɔn, nwɔn kò ni gbɔ agbɔye.

4. Atipe nigbati o ba ri wɔn ara wɔn yio jɔ ɔ loju; bi nwɔn ba si sɔrɔ, irɛ o tɛti si ɔrɔ wɔn. Nwɔn da gɛgɛbi igi patako ti a fi ti (ogiri). Nwɔn a ma ro gbogbo ibosi (kike) le ara wɔn lori, awɔn wɔnyi ni ɔta, nitorina šɔ ara rɛ lɔdɔ wɔn. Ibi Ɔlɔhun ki o ma ba wɔn, bawo ni nwɔn šɛ le ma ngunri.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ بِأَنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ  
وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ  
لَكَاذِبُونَ ﴿١﴾

أَتَّخِذُوا مِنْهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ  
إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢﴾

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ ءَامَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ  
فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٣﴾

﴿٤﴾ وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ وَإِنْ يَقُولُوا  
تَسْمَعُ لِقَوْلِهِمْ كَأَنَّهُمْ خُشُبٌ مُسْتَنْدَةٌ يَحْسَبُونَ كُلَّ  
صَاحِبَةٍ عَلَيْهِمْ هُمُ الْعَدُوٌّ فَاحْذَرْهُمْ فَذَلَّلَهُمُ اللَّهُ  
أَن يُوَفِّقُونَ ﴿٥﴾